

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/23/L.1/Add.1
12 April 2005
ORIGINAL: ARABIC

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

الدورة الثالثة والعشرون
دمشق، ١٢-٩ أيار/مايو ٢٠٠٥

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت الم مشروع

-١ افتتاح الدورة الثالثة والعشرين

تبدأ جلسة افتتاح الدورة الثالثة والعشرين في الساعة الخامسة من مساء يوم الاثنين الموافق ٩ أيار/مايو ٢٠٠٥، بقاعة المؤتمرات الكبرى، بقصر المؤتمرات في دمشق، الجمهورية العربية السورية. وستعقد الجلسات التالية للجلسة الافتتاحية في فندق إيبلا الشام الملحق لقصر المؤتمرات. والجدير بالذكر أن الدورة ستعقد تحت رعاية فخامة رئيس الجمهورية العربية السورية، السيد بشار الأسد.

-٢ انتخاب أعضاء المكتب

تنص المادة ١٢ من صلاحيات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ونظامها الداخلي على أن "تتولى الدول الأعضاء رئاسة دورات اللجنة بالتناوب وحسب الترتيب الأبجدي بالعربية المعمول به في الأمم المتحدة". كما تنص المادة نفسها على أن "تنصب اللجنة، في بداية كل دورة، نائبين للرئيس ومقرراً من بين ممثلي أعضائها". ويستمر أعضاء المكتب في عملهم إلى أن يتم انتخاب خلفائهم، وتجوز إعادة انتخابهم. وكان ممثل جمهورية مصر العربية قد تولى رئاسة الدورة الثانية والعشرين، وانتخبت اللجنة ممثل كل من دولة قطر والجمهورية العربية السورية نائبين للرئيس، وممثل فلسطين مقرراً. وفي ضوء انعقاد الدورة الثالثة والعشرين للجنة خارج دولة المقر واستضافة الجمهورية العربية السورية لها، وعملاً بالتقليد المتبع في هذا الشأن، تتولى الجمهورية العربية السورية رئاسة الدورة وتنتخب اللجنة نائبين للرئيس ومقرراً. وفي الدورة الرابعة والعشرين، تعود الرئاسة إلى الدولة التي كان عليها الدور طبقاً للترتيب الأبجدي وهي في هذه الحالة المملكة العربية السعودية.

-٣ إقرار جدول الأعمال

وفقاً لأحكام المادة ٨ من النظام الداخلي للجنة، "تقر اللجنة في بداية كل دورة، وبعد انتخاب الرئيس، جدول الأعمال لتلك الدورة" (E/ESCWA/23/L.1).

٤ - تنظيم الأعمال المقترن

تعرض على اللجنة الوثيقة E/ESCPA/23/L.2 المتضمنة مقترنات بشأن تنظيم أعمال الدورة، قد تقرّها اللجنة بالصيغة التي تقدم بها، أو بعد إدخال التعديلات عليها.

٥ - النظر في طلبات الدول الأعضاء في الأمم المتحدة و/أو في الوكالات المتخصصة، التي ليست أعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، للاشتراك بصفة مراقب في الدورة الثالثة والعشرين للجنة

تعرض على اللجنة الوثيقة E/ESCPA/23/3، المتعلقة بالطلبات الواردة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وليس أعضاء في الإسكوا و/أو في الوكالات المتخصصة للاشتراك، بصفة مراقب، في أعمال اللجنة في دورتها الثالثة والعشرين وفقاً للفقرة ٤ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٨١٨ (د-٥٥) وللمادة ٦٣ من صلاحيات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ونظمها الداخلي. وقد تقدمت حتى الآن كل من بلجيكا والسودان بطلب للمشاركة بصفة مراقب في أعمال الدورة.

٦ - القضايا الملحة في منطقة غربي آسيا (E/ESCPA/23/4)

يشمل هذا البند ثلاثة بنود فرعية تبحث في موائد مستديرة القضايا التالية:

(أ) الأمن والسلم وتأثيرهما على التنمية الاقتصادية والاجتماعية

يشترك في المائدة المستديرة الخاصة بهذا البند الفرعي رؤساء الوفود ومتحدثون رفيعو المستوى وخبراء في قضايا الأمن والسلم الدوليين، ويتناولون خلالها الوثيقة E/ESCPA/23/4(Part I) التي تعرض لأثار الأمن والسلم على التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة وعلى التكامل الإقليمي العربي. ويترأس هذه المائدة المستديرة أحد الوزراء المشاركون في الدورة.

(ب) تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في الدول الأعضاء في الإسكوا

تعرض في إطار هذا البند الفرعي الوثيقة E/ESCPA/23/4(Part II)، وهي تتناول التقدم المحرز في البلدان الأعضاء في الإسكوا نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وستجري مناقشة هذه الوثيقة في اجتماع مائدة مستديرة يشارك فيها رؤساء الوفود ومنظمات الأمم المتحدة العاملة في المنطقة ويتراصها أحد الوزراء المشاركون في الدورة.

(ج) السياسات الاجتماعية في الدول الأعضاء في الإسكوا

يناقش هذا البند الفرعي في اجتماع مائدة مستديرة يشارك فيها ممثلو الدول الأعضاء ويتراصها أحد الوزراء المشاركون في الدورة. وتتضمن الوثيقة E/ESCPA/23/4(Part III)، المقدمة في هذا الإطار، عرضاً شاملاً لجهود الأمانة التنفيذية في مجال دعم قدرات الدول الأعضاء في

صياغة السياسات الاجتماعية المتكاملة تعزيزاً للتنمية الاجتماعية والاقتصادية من خلال تنفيذ البرنامج المتعدد المراحل الذي تقوم الأمانة التنفيذية بتنفيذها، والتي انتهت مرحلته الأولى المتصلة بتحديد معايير نجاح السياسات الاجتماعية في عدد من البلدان المختارة. كما تتطرق الوثيقة للأنشطة التي تتوى الأمانة التنفيذية تنفيذها في إطار المرحلة الثانية للبرنامج بالتعاون مع الدول الأعضاء للتعرف على احتياجاتها التفصيلية في هذا الشأن.

-٧

تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة

يعرض على اللجنة في إطار هذا البند تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة الإسكوا (E/ESCWA/23/5)، لإحاطتها علماً بما تم تنفيذه من أنشطة منذ الدورة الثانية والعشرين. ويشمل هذا البند أربعة بنود فرعية هي:

(أ) تنفيذ أنشطة البرنامج العادي لفترة السنتين ٤-٢٠٠٥ (E/ESCWA/23/5(Part I))

تقع الوثائق التي تعرض على اللجنة في إطار هذا البند الفرعي في أربعة أجزاء، تتناول التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل خلال عام ٢٠٠٤؛ ومتابعة تنفيذ القرارات الصادرة عن اللجنة في دورتها الثانية والعشرين؛ وأعمال المتابعة، على الصعيد الإقليمي، للمؤتمرات العالمية للأمم المتحدة؛ بالإضافة إلى تقارير دورات الهيئات الفرعية للجنة، وذلك خلال فترة السنتين الجارия ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

(١) التقدم المحرز خلال عام ٢٠٠٤

تتناول الوثيقة E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.1 التقدم المحرز خلال عام ٢٠٠٤ وذلك ضمن إطار برنامج العمل لفترة السنتين الجارية. وتستعرض الوثيقة إنجازات الإسكوا في البرامج الفرعية الستة، فضلاً عن التعديلات التي أدخلت على برنامج العمل لفترة السنتين ٤-٢٠٠٥ الذي وافقت عليه الدول الأعضاء.

(٢) متابعة تنفيذ القرارات الصادرة عن اللجنة في دورتها الثانية والعشرين

تضمن ملحقات الوثيقة E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2 التقدم المحرز في تنفيذ القرارات الصادرة عن اللجنة في دورتها الثانية والعشرين. وهي:

أ- دراسة إنشاء مركز للأمم المتحدة للغة العربية في اللجنة لاقتصادية واجتماعية لغربي آسيا: القرار ٢٣٩ (د-٢٢) E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.1

ب- إنشاء لجنة للمرأة في اللجنة الاقتصادية واجتماعية لغربي آسيا: القرار ٢٤٠ (د-٢٢) E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.2

ج- تداعيات عدم الاستقرار في المنطقة العربية على التنمية الاقتصادية واجتماعية: القرار ٢٤١ (د-٢٢) E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.3

- د- التعديلات التي أدخلت على برنامج العمل المنقح لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢:
القرار ٢٤٢ (د-٢٢) E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.4؛
- ه- اعتماد اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي: القرار ٢٤٣ (د-٢٢)
E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.5.
- و- التعاون بين الدول الأعضاء في الإسكوا بشأن الموارد المائية المشتركة
والشبكة العربية لإدارة المتكاملة للموارد المائية: القرار ٢٤٤ (د-٢٢)
E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.6.
- ز- مبادرة الإسكوا لتعزيز دور العلم والتكنولوجيا والابتكار التكنولوجي
في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية: القرار ٢٤٥ (د-٢٢)
E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.7.
- ح- وضع خطة عمل إقليمية لمجتمع المعلومات: القرار ٢٤٦ (د-٢٢)
E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.8.
- ط- تطوير العمل الإحصائي في منطقة الإسكوا: القرار ٢٤٧ (د-٢٢)
E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.9.
- ي- مشاركة الدول الأعضاء في الإسكوا في برنامج المقارنات الدولية: القرار
٢٤٨ (د-٢٢) E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.10.
- ك- تعزيز أنشطة الخدمات الاستشارية والتعاون الفني في اللجنة
الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا: القرار ٢٤٩ (د-٢٢)
E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.11.
- ل- الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤: القرار
٢٥١ (د-٢٢) E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.12.
- م- إعادة التأهيل والإعمار الاقتصادي والاجتماعي في فلسطين: القرار
٢٥٢ (د-٢٢) E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.2/Supp.13.

(٣) أعمال المتابعة، على الصعيد الإقليمي، للمؤتمرات العالمية للأمم المتحدة

توضح الوثيقة 3 E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.3 الدور الذي اضطلعت به الأمانة التنفيذية في
أعمال المتابعة، على الصعيد الإقليمي، للمؤتمرات العالمية للأمم المتحدة منذ الدورة
الثانية والعشرين للجنة، وقد شاركت الإسكوا في أعمال المتابعة، على الصعيد الإقليمي،
للمؤتمرات العالمية التاسعة التالية وهي واردة حسب الترتيب الزمني لحدثها:

- أ- الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية؛
ب- مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات؛

- ج- المؤتمر الوزاري الخامس لمنظمة التجارة العالمية؛
- د- مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة؛
- ه- المؤتمر الدولي لتمويل التنمية؛
- و- المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛
- ز- مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛
- ح- المؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛
- ط- مراجعة في الذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للأسرة.

(٤) تقارير دورات الهيئات الفرعية للجنة (E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.4)

يتضمن هذا الجزء تسعة تقارير للدورات التي عقدها هيئات الفرعية السبع للجنة خلال فترة السنين ٢٠٠٥-٢٠٠٤، وهذه التقارير، التي تتضمن التوصيات التي اتخذتها هذه الهيئات، هي:

- أ- تقرير لجنة المرأة عن دورتها الأولى (E/ESCWA/WOM/2003/IG.1/9)؛
- ب- تقرير لجنة النقل عن دورتها الخامسة (E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/7)؛
- ج- تقرير لجنة المرأة عن دورتها الثانية (E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/6)؛
- د- تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة (E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/6)؛
- ه- تقرير لجنة الطاقة عن دورتها الخامسة (E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/7)؛
- و- تقرير لجنة الموارد المائية عن دورتها السادسة (E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/6)؛
- ز- تقرير اللجنة الفنية المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعلوم الاقتصادية في بلدان منطقة الإسكوا عن دورتها الرابعة (E/ESCWA/GRID/2005/IG.2/5)؛
- ح- تقرير لجنة النقل عن دورتها السادسة (E/ESCWA/GRID/2005/IG.1/5)؛
- ط- تقرير لجنة التنمية الاجتماعية عن دورتها الخامسة (E/ESCWA/SDD/2004/IG.1/12).

ومطلوب أن توافق اللجنة على التوصيات الواردة في هذه التقارير.

(ب) الوضع المالي والميزانية

تتضمن الوثيقة E/ESCWA/23/5(Part II) عرضاً لمختلف الجوانب المالية لبرامج اللجنة. ويشمل ذلك الميزانية العادية، والموارد من خارج الميزانية العادية، وصندوق الإسكوا الاستئماني، أي الصندوق الذي يستقبل التبرعات. وتسعى الإسكوا إلى حث الدول والأفراد

وكذلك الصناديق والمنظمات والهيئات المانحة على زيادة التبرعات للتمكن من مواجهة الأوضاع الطارئة في المنطقة، لا سيما وإن الإسکوا أفل اللجان الإقليمية حظاً في الحصول على تبرعات أو موارد من خارج الميزانية العادية. ولذلك تأمل الأمانة التنفيذية أن تعلن الدول والأفراد عن مساهماتها لدعم أنشطة الإسکوا ومشاربها.

(ج) برنامج التعاون الفني والخدمات الاستشارية ((E/ESCWA/23/5(Part III))

تتظر اللجنة في هذا البند الفرعي استناداً إلى ثلاثة وثائق هي الوثيقة E/ESCWA/23/5(Part III)/Add.1 التي تقدم عرضاً موجزاً للتقدم المحرز في تنفيذ أنشطة التعاون الفني والمساريع من خارج الميزانية العادية، وتستعرض خدمات المستشارين الإقليميين في الإسکوا للدول الأعضاء خلال فترة السنين ٢٠٠٤-٢٠٠٥؛ والوثيقة E/ESCWA/23/5(Part III)/Add.2 التي تتضمن استراتيجية التعاون الفني التي أعدتها الأمانة التنفيذية في الإسکوا تمشياً مع الجهود الإصلاحية التي تقوم بها الأمم المتحدة، وبهدف توضيح موقف الإسکوا الاستراتيجي من أنشطة التعاون الفني، وتعزيزها، وزيادة فعاليتها، وتحديد المبادئ الضرورية لإنجاحها والتحديات التي تعوق تنفيذهَا؛ والوثيقة E/ESCWA/23/5(Part III)/Add.3 التي تستعرض أنشطة التعاون الفني التينفذتها الإسکوا ضمن البرنامج العادي للتعاون الفني لفترة السنين ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

(د) توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية في الأمم المتحدة عن مراجعته لحسابات اللجان الإقليمية

تتظر اللجنة في هذا البند الفرعي استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/23/5(Part IV) المتضمنة التوصيات التي صدرت عن مكتب الرقابة الداخلية في الأمم المتحدة في تقريره عن مراجعة حسابات اللجان الإقليمية الخمس والتعليقات التي قدمتها الأمانة التنفيذية للإسکوا استجابة للتوصيات المتعلقة ببرنامج عملها، وذلك للعلم. وفي مراجعته لحسابات، يقيّم تقرير المكتب كفاءة وفعالية اللجان الإقليمية الخمس في إدارة البرامج والتنظيم الإداري، ويسلط الضوء على المجالات المشتركة فيما بينها التي تستلزم اهتماماً خاصاً من هيئاتها الإدارية والتشريعية.

مناقشة عامة: مجمل القضايا المطروحة على الدورة الثالثة والعشرين للجنة

- ٨ -

يخصص هذا البند لمدخلات الدول الأعضاء بشأن مجمل أنشطة اللجنة وبنود جدول الأعمال، والمواضيع التي ترى الدول الأعضاء طرحها، وعرض وجهة نظرها إزاءها. وستكون الآراء التي يدللي بها السادة رؤساء الوفود مصدراً تأخذ به الأمانة التنفيذية في وضع برامجها المستقبلية.

اعتماد مذكرة تفاهم بشأن التعاون المشترك في مجال النقل البحري في المشرق العربي

- ٩ -

تتظر اللجنة في هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/23/6 التي تتضمن لمحات عن المراحل المختلفة التي مر بها نص مذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري في المشرق العربي، حتى وصل إلى صيغته النهائية المعروضة على اللجنة لاعتمادها بموجب مشروع القرار

E/ESCPA/23/RES/L.254 المناسبة في اليوم الأول من أعمال الدورة ويبقى مفتوحاً طوال فترة عقد الدورة من ٩ إلى ١٢ أيار/مايو ٢٠٠٥ لممثل الدول الأعضاء المفوضين بالتوقيع على مذكرة التفاهم بموجب أوراق التقويض المعتمدة والموقعة من قبل رؤساء الدول أو رؤساء الحكومات أو وزراء الخارجية، وذلك حسب الأصول والإجراءات المعمول بها في مكتب الشؤون القانونية في نيويورك.

١٠ - مشروع برنامج العمل لفترة السنين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

تنظر اللجنة في هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCPA/23/7، التي تتضمن مشروع برنامج العمل والأولويات لفترة السنين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وتستعرض الأولويات والأهداف المحددة لفترة السنين المقبلة، وأنشطة البرامج الفرعية السبعة التي تضطلع بها الإسكوا وإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز.

١١ - التعاون بين الإسكوا وجامعة الدول العربية

تنظر اللجنة في هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCPA/23/8 التي تتضمن أبرز أنشطة التعاون القائمة بين الإسكوا وجامعة الدول العربية، كما تتضمن مقتراحات بشأن عدد من الإجراءات الكفيلة بتعزيز سبل التعاون والتنسيق بين الجهازين في عدد من الأنشطة ذات الأولوية للدول الأعضاء.

١٢ - موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة والعشرين للجنة

تنص الفقرة (أ) من المادة ١ من صلاحيات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ونظامها الداخلي على أن تعقد اللجنة دورة في العادة كل سنتين في شهر نيسان/أبريل، يقرر موعدها باتفاق مسبق بين أعضاء اللجنة. واستقر العمل على أن تعقد اللجنة دوراتها في السنوات الفردية. وتستعرض الوثيقة E/ESCPA/23/9 مدى ملائمة عقد دورات اللجنة في هذا التوقيت على ضوء الترتيبات الجديدة التي أقرتها الجمعية العامة للأمم المتحدة، المتعلقة بتخطيط البرامج، والتي قد تستلزم عقد دورات اللجنة في السنوات الزوجية. وتقترن الوثيقة جدولاً زمنياً إرشادياً لموعد انعقاد دورات اللجنة واجتماعات اللجان الحكومية الفنية لسنوات ٢٠٠٦-٢٠٠٩.

١٣ - ما يستجد من أعمال

يتناول هذا البند أية مسائل أخرى قد يرى أعضاء اللجنة إدراجها للبحث والنقاش.

١٤ - اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة والعشرين

تنظر اللجنة في مشروع التقرير عن دورتها الثالثة والعشرين المعروض عليها في الوثيقة E/ESCPA/23/L.9، وتعتمده إلى جانب مشاريع القرارات.

